

Patru

IN AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMAN PENTRU JUDEȚUL ARAD

Cititi în corpul ziarului:

- Cuvântarea rostită de A. I. Vișinski
- Azi începe distribuirea cartelelor de alimente pe trimestrul Iulie-Septembrie
- Băile Simay și Hotelul Crucea Albă au trecut în proprietatea poporului muncitor

Despre primul contract colectiv de muncă în sectorul socialist al agriculturii

... sarcinilor trasate de Rezo-
... neral din 1-2 Aprilie a
... Uniunea Sindicatelor de
... agricoli, a elaborat un pro-
... contract colectiv de muncă
... socialist din agricultură.
... este întocmit și elaborat pe
... principiului de salarizare socia-
... urma experienței contracte-
... tive de muncă din sectorul

... prima dată în țara noastră,
... elabora în agricultură un
... contract care să reoaglindea-
... oportunită de colaborare între
... agricoli și Administrația
... Agricoale de Stat. Pentru
... masele de salariați agri-
... priilejul de a lua parte acti-
... cheerea contractului între ei
... cererea Gospodăriei, venind cu
... și sugestii, atât în ceea ce
... procesul de producție, cât și
... irea condițiilor lor de muncă

... contract colectiv de muncă
... mijloc important pentru a
... mobilizarea maselor de sa-
... agricoli în vederea realizării
... de Stat, fiindcă chiar baza
... principiul de salarizare socia-
... Adică salariații sunt stimulați
... pentru mărirea produc-
... productivității muncii, paralel
... creșterea acesteia, mărindu-se veni-
... personal. Totodată contractul
... de muncă stimulează și iniția-
... salariaților agricoli în vederea
... activității procesului de producție.
... este prevăzut în contract că
... sindical va tine consfătuiri de
... cu salariații, dând posibilitate
... de a lua parte activă la dis-
... asupra felului cum decurge
... în acea Stațiune sau gospodă-
... aducă propuneri concrete.
... arătat și mai sus, contractul
... obligat și angajamente
... în partea salariaților, cât și din
... administrației.

... lariaților agricoli, a căror îmbinare
... contribuie efectiv la realizarea Planu-
... lui nostru de Stat. Pentru aceasta
... Sindicatelor de Salariați agricoli,
... trebuie să depună o serioasă muncă
... de mobilizare și antrenare a salariați-
... lor agricoli de a participa la discuta-
... rea amănunțită a contractului colectiv.
... După ce contractul a fost prelucrat
... în ședință, el va trebui să fie afișat
... timp de 10 zile, pentru ca muncitorii
... să-l mai poată discuta, și numai
... (Continuarea în pag. 7-a.)

La cererea guvernului R. P. R.

Guvernul sovietic a dat aprobarea ca 150 țărani muncitori din țara noastră să viziteze Uniunea Sovietică

BUCUREȘTI, 9 (Agerpres). Gu-
... vernul RPR a cerut guvernului so-
... vietic aprobarea ca un număr de
... țărani muncitori din țara noastră să
... facă o vizită în URSS, pentru a cu-
... noaste mai îndepărtate viața și suc-
... cesese în muncă ale țărănimii col-
... hoznice pentru a vedea sovhozurile
... și stațiunile de mașini și tractoare.
... Cererea guvernului nostru a
... fost satisfăcută. Guvernul so-
... vietic a dat aprobarea ca 150

... țărani muncitori din țara noa-
... stră să viziteze URSS.
... Aceasta veste a fost primită cu
... mare însuflețire în sat-urile noastre.
... Numeroși țărani săraci și mijlocași,
... tractoriști și muncitori agricoli din
... gospodăriile agricole de stat și-au
... manifestat dorința arzătoare de-a
... vizita Marșalul și Societății.
... de-a cunoaște realizările de acolo și
... să învețe din minunata experiență a
... țărănimii sovietice.

Activitatea

COMITETELOR PROVIZORII

Membrii Comitetului provizoriu județean țin o serie de ședințe de lucru în comunele plasei Hălmagiu

(Dela trimisul nostru)

HALMAGIU. (Prin telefon). To-
... varășii Belle Petre, președintele
... Comitetului provizoriu al județului
... Arad și Horvath Alexandru vicepre-
... ședintele acestui Comitet, însoții de
... șefii secțiilor: gospodăria locală, să-
... nătate, silvii și învățământ și cul-
... tură, au plecat pentru mai multe
... zile în plasa Hălmagiu. Scopul ace-
... stei deplasări în cea mai îndepărta-
... tă plasă a județului, este acela de a
... lua contact cu masele țărănimii
... muncitoare din regiunea molilor, de
... a afla problemele care-i frământă,
... de a antrena masele la rezolvarea
... acestor probleme și de a sprijini
... activitatea Comitetului provizoriu
... al plasei.

La Hălmagiu era convocată o con-
... ferință de lucru la Primărie, cu par-
... ticiparea tuturor primărilor, delega-
... țile comunale și a notarilor, ală-
... tur de care se aflau medicul de
... plasă, medicul veterinar, inginerii
... agronomi și silvici.

Membrii Comitetului provizoriu
... au fost primiți cu dragoste și încre-
... dere de țărănimii muncitoare din
... plasă.

Noi vedem acum că aceste co-
... mitete sunt altfel decât erau toate
... conducerile din trecut, — spunea
... Sandru Gheorghe din comuna Io-
... nești. Așteptăm să se facă și la co-
... mune cât mai devreme comitete.

La conferință au luat parte și

membrii conducerii organizației de
... plasă PMR, precum și membrii Co-
... mitetului provizoriu de plasă.
... Au făcut dări de seamă asupra
... activității lor primăriei, delegații co-
... munităților și notarii din: Hălmagiu,
... Tisa, Ionești, Bociu, Poenări, To-
... nești, Târnavița, Hălmăgei, Brăești,
... Leasa, Lencioara, Sărb, Vărfuri, Vi-
... dra, Măgulicea, Avram Iancu, Pleș-
... cuta, Dumbrava, Aciuța, Tălaș, Ros-
... toci, precum și medicul umăn de
... plasă, medicul veterinar, inginerii
... agronomi și silvici și subinspectorul
... școlar.

Reprezentanții țărănimii munc-
... toare au ridicat o seamă de proble-
... me de gospodărie locală.

Au arătat cum au construit și
... refăcut numeroase poduri și po-
... dele, șosele și drumuri și au
... vorbit despre construcțiile noi
... de școli și cămine culturale ca-
... re se fac în prezent.

În ceea ce privește îngrijirea cul-
... turilor, ei au arătat că perioada în-
... tăia a prășitului s-a încheiat în pl-
... să și că se fac pregătiri pentru pră-
... șilă a doua.

Membrii Comitetului provizo-
... riu județean au arătat în în-
... cheierea ședinței că se vor de-
... plasa din sat în sat, spre a re-
... zolva pe loc o seamă de pro-
... bleme ridicate de țărănimii mun-
... citori.

După ședință, au vizitat sanctu-
... rul de construcție al Comitetului Cul-
... tural, dispensarul medical și alte
... părți ale comunei Hălmagiu, dădu-
... îndrumări practice.

LUCACIU T. PETRE

Reducerea prețului de cost, sarcină importantă a întreprinderilor naționalizate

de Antoniu Victor directorul uzinelor „Flamura Roșie”

II.

Înlocuirea bugetelor de fabricație
... trebuie să aibă la bază planurile de
... producție, reparații de mașini, planu-
... rile de transporturi interne, planurile
... de consumuri energie electrică, aburi
... combustibili și trebuie să prevadă pen-
... tru fiecare unitate (atelier) cheltuieli-
... le pe care le poate face la fiecare din
... aceste capitole. Bugetele de fabricație
... vor cuprinde materialul și salariile ce
... urmează să se consume în decursul un-
... nel luni sau trimestru, după cum este
... făcut buget la următoarele capitole
... mai importante: energie electrică, a-
... buri, combustibili, reparații de mașini
... și instalații, întreținere de mașini și

instalații, repararea clădirilor și căi-
... lor de comunicații, întreținerea clădiri-
... lor și căilor de comunicații.

Desigur că fiecare întreprindere, în
... afară de aceste cheltuieli, va întocmi
... bugetele de fabricație și pentru alte
... cheltuieli specifice acelei întreprinderi.

Pentru ca bugetele de fabricație să fie
... de fapt realizate este necesar ca să se
... instituie un control al executării lor,
... chiar în atelierele respective, astfel ca
... pe măsura ce se consumă materiale
... sau mână de lucru, să se țină o eviden-
... ță care să arate la fiecare capitol ce
... s-a cheltuit zilnic. În acest scop este
... (Continuare în pag. 3-a).

CULTURĂ ŞI ARTĂ

Vie activitate culturală la Căminul de ucenice din str. Seminarului Biblioteca trebuie activizată

Lozincile Ununii Tineretului Muncitor și curățenia care domnește în întreaga clădire, sunt primele aspecte care atrag privirea vizitatorului, care pășeste în interiorul Căminului. Nici un zgomot, nici un pos nu se aude, s'ar crede că locul nici nu aparține unui cămin în care locuiesc tineri.

Dar nu, nu lipsește viața din cămin și această tăcere neobișnuită se datorește faptului că, ucenicele sau deplăsat în grup la teatru.

Ele au vizionat programul nou al Teatrului: piesa „Minerii” din inițiativa comitetului UTM din Cămin. Și deși Căminul în prezent nu are directoare și lipsesc și pedagogice, viața internă, administrativă și culturală nu s'a oprit nici o clipă.

Comitetul de conducere format din UTM-iste conduce cu multă pricepere gospodăria Căminului.

Ziarul de perete

cu articolele și fotografiile expuse pe cadrul colorat de carton, reoglind descoperirea care frământă înregul Cămin. Tovarășa Olteanu Aurora scrie despre însemnătatea competițiilor Cupei Tineretului Muncitor, despre echipele de wolle, ginnastică, stafetă și tenis de masă care au luat ființă din curând în Cămin. Articolul tovarășii Buhă Florica tratează problema disciplinei liberconsimțite.

Atât gazeta de perete intitulată „Lumina”, cât și fotomontajele și „Colbul ARBUS”, aranjate în locuri bine vizibile sunt ornamentate cu grijă. Se vede o permanentă preocupare a ucenicilor în creșterea priveste agilității vizuale. Gazeta de perete și fotomontajele se schimbă regulat din două în două săptămâni.

Tovarășele Lizeu Maria și Spintu Florica, membre în comitetul Căminului, ne conduc la bibliotecă. Aici într'un dulap, peste 200 de cărți așteaptă ca ucenicele să le alea și pentru citit. Dar ascipă în zadar.

Până acum nu s'a dat importanța cuvenită cititului. Din lozincile căminului ornamentate înregul cămin, nici ună nu atrage atenția fetelor și folosescă just timpul lor liber.

Comitetul este încă nou, dar acum am primit sarcini și din partea UTM-ului în această direcție — ne spune tovarășa Lizeu — și vom organiza în așa fel biblioteca, adică cititul, ca nici o tovarășă să nu rămână fără carte.

Echipele de jocuri populare și corul Căminului, care înainte cu o lună au dat săptămânal câte un program în Cămin Tineretului, acum din cauza examenelor, au sistat repetițiile. În schimb se participă, în mod regulat la cititul în colectiv „Scântîi Tineretului” și la „Vieți Sinciale”. Un deosebit merit al ucenicilor este organizarea cercului de studii, unde se producerează bro-

șurile din Editura Tineretului. Astfel, săptămâna trecută s'a prelucrat broșura „Drumul glorios al comsomolului”, iar săptămâna aceasta viața eroului UTC-ist Fitimon Sărbu.

Pentru stimularea muncii culturale, în sufrageria căminului este afișată lista evidențelor în munce culturale. Astfel pentru recitări și disciplină din cadrul ansamblului de jocuri s'au evidențiat tovarășele Ghina Sofia, Bădărău Georgeta. Bădărău Iulia și Gavrillette Maria.

În plină muncă și studiu pentru

reușita examenelor și antrenate în competițiile sportive ale Cupei Tineretului Muncitor, tovarășele dela Căminul de ucenice din strada Seminarului desfășoară deci și o intensă activitate culturală.

Lichidând unele lipsuri — ca aceea a inactivității bibliotecii — sub permanenta îndrumare a organizației județene UTM, tovarășele din Cămin prin munca înufletă vor putea constitui exemplu și pentru celelalte cămine din oraș.

(Fr.)

Cronica filmului

„Un petec de pământ” (Corso-Popular)

Au trecut numai câteva luni de când cinematografele noastre au prezentat publicului arăden, un film al studiourilor maghiare, — „Undeva în Europa” — care a înfățișat ororile războiului și mizeria căreia au fost expuși copiii acestora care au căzut în lupta contra fascismului. Și iată că astăzi camera muncii din orașul nostru pot viziona un nou film maghiar, care înfățișează exploatarea și mizeria în care trăiau țărani săraci exploatați de moșierii și chiaburii nesătui de pământ, în regimurile burghezo-moșierești.

Studiourile maghiare au prelucrat de repetate ori subiecte țărănești. Însă nu au dat o înfățișare justă nici satului și nici țăranilor muncitori. Tărâniea era prezentată atunci ca o masă omogenă, fără nici o diferențiere între chiaburi și țărani muncitori. Lupta de clasă a fost mușamalizată și înlocuită — așa cum cereau interesele claselor conducătoare — cu conflicte sentimentale: ori băiatul moșierului era îndrăgostit de fata țăraniului sărac ori invers.

Această metodă de mușamalizare a luptei de clasă ne era cunoscută și nouă, că ea nu s'a manifestat în filme, singurul motiv e că nu am avut cinematografie proprie. Dar cu atât mai accentuat s'a manifestat în celelalte domenii de cultură: literatură, teatru, artă plastică, etc. Este destul să amintim picturile idilice: ciobanul cu fluerul, sau țărăncuța cu copilul în brațe, sau „nenorocirile” din trecut care s'au abătut asupra țărănimii — asupra țăraniului sărac la fel ca și asupra moșierului — din cauza secetei, când sârma-nul moșier” avea mai multă „pagubă” decât „fericitul” țăran cărui s'au distrus doar câteva pogoane, dar aceasta distruge însemna că nu-i mai rămânea ce să mănânce.

Filmul „Un petec de pământ” pune problema sub aspectul ei real, în spiritul luptei de clasă. Regizorul Bán Frigyes reușește să prindă problema țărănimii maghiare de înaintea războiului, într'un fel just. Prezintă viața țărănilor în mod fidel, fără idealizare. În această creație a noului cinematografii maghiare cu deosebire de cele din trecut singura preocupare a țărănimii nu constituie drama sentimentală și che furile zdravene în cărciumi. Tărani muncitori sunt preocupați de lupta pentru viață iar țărăniea nu este prezentată ca o masă omogenă. Filmul relevă cu succes cădrășia chiaburimii

cu moșierimea pe de o parte și alianța muncitorilor organizați cu țărănimuncitori săraci pe de altă parte, chiar dacă aceasta din urmă se conturează destul de vag.

Eroul principal al filmului este Goz Ioska, țăranul cu două pogoane de pământ. Problema lui o putem considera, ca problema întregii țărănimii muncitoare maghiare din anii care au precedat al doilea război mondial. El muncește din răsputeri, ca să-și asigure un dram de fericire. Dar luptă singur și din acest motiv unețirea chiaburimii îl doboară. Într'o noapte chiaburimii cu cozile lui de topor, nimicește grădina de zarzavaturi și fântâna din grădina, distrugând întreg rezultatul muncii acestuia. Dar Goz nu-și pierde curajul. Munca sa a dovedit și altor țărani că se poate lupta cu succes împotriva secetei. Tărani muncitori refac fântâna lui Goz, din care scot și ei apă. În fața naturii deci, ei nu sunt neputincioși. Dar există un dușman mai aprig, decât natura: dușmanul de clasă, moșierul care amenajând un lac adânc, distruge rodul muncii țăranilor, care astfel nu mai au apă în fântână. În fața acestui dușman ei sunt neputincioși, pentru că lupta lor — în această perioadă — n'a fost dusă în strânsă le gatură cu luata clasei muncitoare. Degeaba distrug țărani stăvilazul sub conducerea lui Goz, când alături de moșier stă legea orânduiri burgheze și jandarmii cu pene de cocco. Goz Ioska este arestat și condamnat la închisoare. Devine liber odată cu căderea Ungariei de sub jugul fascist, de către glorioasa Armată Sovietică.

(Continuare în pag. 6-a).

Programul Teatrului de Stat

Duminică 12 Iunie, ora 10 a. m. Ultimul spectacol al Teatrului de Stat pentru muncitori. Inchiderea stațiunii MINERII

AZI, VINERI, LA ORELE 20 ÎN SALA TEATRULUI DE STAT MARE FESTIVAL ARTISTIC ORGANIZAT DE SINDICATUL ARTIȘTILOR.

Reușita seratei a I. K. U. F.-ului Popular „N. B.”

Zilele trecute s'a desăru spirit înufletit serata zentală de colectivul IKUF Sala Ateneului Populare cescu” a devenit neincăpabil publicul numeros, doritor la această nouă manifestare a Asociației. Prezența miment al muncii la această nizată de IKUF și intensă a acestuia, conștient aspectele semnificative ale gimului de democrație în chestiunea națională și sprijină dezvoltarea culturalității și conlocuimă.

Cuvântul de deschidere de tov. dr. Reznice, apoi într'un scurt expozeu a zentare a piesei de teatru program: „Maseltov” de chem. Această piesă, scrisă idiș, face parte din lucrărilor create în timpul asupă Cercul dramatic al IKUF tuit din oamenii ai muncii și întreprinderi arădene, a pretare autentică și bine acestei piese cu un adânc cial, Tov. Goldberger Marnt cu succes sarcina de și dind să scoată în evidență clasă ascuțită între străptori și masa celor asupănea și întreprerții piesei, ton genstern Leon, muncitor la Decembrie, Hacker Gavril ra, Pasternak Blanca, Zieg muncitoare la Coop. Solidarievi Hacker Harri și Pastie prin jocul lor simplu și natribuit la reușita punerii piesei de valoare.

Un succes deosebit a ov Stepán Elisabeta, muncitor Decembrie” ale cărei cântec românești și maghiare au lung aplaudate. Deasemenea tovarășelor Lăvi Eva și Sa eperele „Lakme” și „Madafley”, executate cu multă cantecele idiș interpretate de ul Bernstein s'au bucurat de tea publicului.

Dansul popular „Socodoresul rusesc executat de tov stern Leon cu acompania pian al tovarășei Goldberger un succes al tinerii echipe IKUF. Din această echipă riat prin munca depuși și tovarășii Druckman F., Bingler A., Linker C., Birnberg werger H., Biener S., Hacker toru N., Zitron S. și Elchler

Tov. Weisz Dora a recitat simț dramatic poezia marelui gresist Elieser Steinfeld: „Căci-utul”.

Programul seratei s'a încheiat tonarea a două cântec în de corul IKUF sub conduc Stern Francisc. Primul cântec: „exprimă dragostea de oamenii muncii, și al doilea imn de slavă închinat marelui tor al popoarelor spre o lumnă, tovarășul Stalin. Audiența cantece a fost urmat de urale Toată asistența, ridicându-se re, a manifestat îndelung pențenia veșnică cu Uniunea Sovietică pentru generalisimul I. V. Stă-

PILIS GRETA

Începând de ieri, șapte tovarășe dela cantina „Flamura Roșie” lucrează în producție

Prin aceasta își îmbunătățesc câștigul lor personal și scad cheltuielile de regie ale cantinei în acelaș timp

Șapte femei dela Uzinele „Flamura Roșie”, au pornit hotărât lupta pentru îndeplinirea planului prețului de cost al fabricicii. Aceasta nu înseamnă de fapt decât o luptă susținută pentru reducerea cheltuielilor de regie pentru introducerea unui sever regim de economie de materii prime și materiale, de combustibil și energie și reducerea orelor neproductive.

Șapte tovarășe dela cantina „Flamura Roșie” și-au marcat de luni de zile dorința de a fi încadrate în muncă. Printre acestea se enumeră: Elena Butnaru Maria și Györgyi Iuliana și lucrătorii electrici, ce funcționau în secția Lăcătuși 1. Pentru a fi repartizate în muncă, acestea au trebuit să se prezinte la biroul de repartizare al fabricicii.

Prin introducerea bugetelor de fabricație în întreprinderi naționalizate, se acordă o mai largă autonomie atelierelelor de a se gospodări singure în cadrul planului fixat de aceste bugete și în acelaș timp se simplifică birocrațismul.

Prin introducerea bugetelor de fabricație în uzinele „Flamura Roșie” pentru ca să se execute o lucrare de reparație, era nevoie de urătoarele lucrări:

Atelierul care dorea să execute această reparație, trebuia să facă o cerere în acest scop. Cererea înțocmirea trebuia să fie aprobată de șeful de serviciu la care aparține atelierul respectiv. Pe baza acestei cereri, aprobată de șeful de serviciu, biroul pregătirii lucrului din uzină întocmea comanda internă, care mergea pe urmă spre aprobarea inginerului șef și șef contabilului uzinei. Prin introducerea bugetelor de fabricație în uzinele „Flamura Roșie” birocrațismul arătat mai sus, necesar pentru lansarea unei comenzi de reparație s'a simplificat.

Atelierul care dorea să execute această reparație, trebuia să facă o cerere în acest scop. Cererea înțocmirea trebuia să fie aprobată de șeful de serviciu la care aparține atelierul respectiv. Pe baza acestei cereri, aprobată de șeful de serviciu, biroul pregătirii lucrului din uzină întocmea comanda internă, care mergea pe urmă spre aprobarea inginerului șef și șef contabilului uzinei. Prin introducerea bugetelor de fabricație în uzinele „Flamura Roșie” birocrațismul arătat mai sus, necesar pentru lansarea unei comenzi de reparație s'a simplificat.

Ensemblele etnografice cântece și dansuri Confederației Tineretului Cehoslovac din Bratislava, în ziua de sâmbătă seara în sala Teatrului de Stat prezintă

Un mare festival artistic

În secția Lăcătuși 1 mări lucrează și tovarăși Györgyi Iolan. Ea va lucra în această secție, până când va termina școala de sudori electricei, când va fi repartizată acolo unde o să se simtă nevoie de sudori.

Tovarășele Morali Iuliana și Butnaru Maria au fost repartizate în secția Lăcătuși 2, iar tovarășele O-

dan Iuliana și Berchez Ana, în secția Vestinguri.

Prin încadrarea acestor tovarășe în muncă productive, crește în primul rând, câștigul lor personal și se reduce în al doilea rând, cheltuielile de regie ale cantinei. Apoi tovarășii muncitori, care executau până în prezent muncile pe care astăzi le îndeplinesc, cele 7 tovarășe, pot îndeplini alte sarcini în cadrul Planului fabricicii.

Toate acestea contribuie la realizarea în bune condițiuni a planului prețului de cost al fabricicii.

Reducerea prețului de cost, sarcină importantă a întreprinderilor naționalizate

(Urmare din pag. 1-a.)

necesară să se dea șefilor de ateliere mijloacele necesare și în primul rând trebuie să se pună la dispoziție un contabil care să țină evidențele de execuție a bugetelor de fabricație și să-i informeze despre mersul consumurilor de materiale și mâna de lucru.

Prin introducerea bugetelor de fabricație în întreprinderi naționalizate, se acordă o mai largă autonomie atelierelelor de a se gospodări singure în cadrul planului fixat de aceste bugete și în acelaș timp se simplifică birocrațismul.

Atelierul care dorea să execute această reparație, trebuia să facă o cerere în acest scop. Cererea înțocmirea trebuia să fie aprobată de șeful de serviciu la care aparține atelierul respectiv. Pe baza acestei cereri, aprobată de șeful de serviciu, biroul pregătirii lucrului din uzină întocmea comanda internă, care mergea pe urmă spre aprobarea inginerului șef și șef contabilului uzinei. Prin introducerea bugetelor de fabricație în uzinele „Flamura Roșie” birocrațismul arătat mai sus, necesar pentru lansarea unei comenzi de reparație s'a simplificat.

Atelierul care dorea să execute această reparație, trebuia să facă o cerere în acest scop. Cererea înțocmirea trebuia să fie aprobată de șeful de serviciu la care aparține atelierul respectiv. Pe baza acestei cereri, aprobată de șeful de serviciu, biroul pregătirii lucrului din uzină întocmea comanda internă, care mergea pe urmă spre aprobarea inginerului șef și șef contabilului uzinei. Prin introducerea bugetelor de fabricație în uzinele „Flamura Roșie” birocrațismul arătat mai sus, necesar pentru lansarea unei comenzi de reparație s'a simplificat.

Atelierul care dorea să facă reparația de mașini nu face decât o comandă către atelierul care execută, fără a mai fi nevoie să treacă prin toate aprobările și serviciile arătate mai sus. Șeful de atelier se va gospodări însă singur, având grijă să nu se lanseze comenzi și să nu se facă cheltuieli mai multe decât cele pe care le are prevăzute în bugetele de fabricație.

S'a realizat deci în acest timp o planificare a cheltuielilor care dă posibilitatea să se planifice reducerea prețului de cost și în acelaș timp o simplificare a birocrațismului care ușurează mult munca în uzină.

Un puternic stimulente pentru realizarea de economii în uzină, îl constituie noul sistem de premiere, introdus recent în întreprinderile de stat. Acest sistem de premiere înlocuiește vechiul sistem capitalist de plată prin comenzi de acord a acelor angajați care nu lucrează după norme, stabilindu-se prime în funcție de realizarea planului de producție, a planului de cost și a planului de calitate.

Se leagă astfel în mod strâns plata pe care o va primi fiecare angajat al uzinei, de realizarea care se va obține stă în producție, cât și în ceea ce privește prețul de cost și prin aceasta se crează un stimulente puternic pentru noul realizări în îndeplinirea Planului de Stat.

Primele se vor acorda în mod diferențiat între unitățile uzinei, în funcție de importanța pe care o are fiecare unitate în îndeplinirea Planului de Stat și în funcție de punctele de strângere ale producției în uzină.

Atfel, serviciul producție va primi pentru îndeplinirea Planului de producție o primă de 12 la sută la salariul de bază, pe când serviciul de planificare va primi o primă de 2 la sută.

La fel, primele care se acordă pentru îndeplinirea Planului de preț de cost, sunt diferențiate în funcție de aportul fiecărei unități la realizarea acestui Plan. Astfel, serviciul producției va primi o primă de 3 la sută pentru îndeplinirea planului prețului de cost, pe când serviciul de control va primi o primă de numai 2 la sută.

Acest sistem de plată diferențiat pe unități se aplică și la îndeplinirea planului de calitate. Astfel, serviciul de control va primi o primă de 6 la sută pentru îndeplinirea planului de calitate, pe când serviciul de planificare va primi o primă de numai 4 la sută.

Noul sistem de premiere mai prevede prime și pentru depășirea planurilor de producție, preț de cost și calitate, care cresc în mod rapid în funcție de depășirile care se realizează.

Trecându-se deci la o planificare în toate sectoarele de activitate ale întreprinderilor de stat și legând strâns prin sistemul de premiere, interesele salariaților de îndeplinirea și depășirea planurilor de producție, preț de cost și calitate, — se asigură condițiile pentru noi succese în îndeplinirea Planului de Stat pentru trimestrele care urmează.

Cu data de astăzi

Se anulează toate autorizațiile pentru exercitarea comerțului ambulant

Secțiunea comercială a Comitetului provizoriu al comunei urbane Arad, aduce la cunoștință celor interesați, că în conformitate cu ordințele ministeriale, cu data de azi, 10 Iunie se anulează toate autorizațiile și deciziunile acordate pentru comerțul ambulant, exercitat pe străzi, la colțuri de străzi, pietre, sub porțile căselor, etc., cu articole ca: înghețată, zaharicale, floricele din porumb, cornuri, etc.

Accese autorizații se vor preda la Secțiunea comercială, (fosta Primărie), camera No. 59, în termen de 5 zile. Contravențiile, pe lângă confiscarea mărfurilor vor fi sancționate conform legilor economice.

Ședința Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R.

BUCUREȘTI, 9 (Agorpress). Merți, 7 Iunie a avut loc la Institutul Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea o ședință a Comitetului Permanent pentru apărarea păcii din R.P.R.

Adunarea a fost deschisă de președintele Comitetului, maestrul Mihail Sadveanu care a dat citire circularii sosite dela Comitetul Congresului Mondial al Partizanilor Păcii. Intre altele circulara a anunțat: — în cadrul luptei meren crescându a maselor pentru pace, — apărarea apropiată a revistei bilunare „Partizanii păcii” care va fi editată deocamdată în limbile franceză, rusă, engleză, italiană, spaniolă și germană, conform hotărârii Congresului Mondial al Partizanilor Păcii.

A fost ales Biroul Executiv, Grupul redacțional care va asigura participarea comitetului permanent pentru apărarea păcii din R.P.R. la redactarea revistei „Partizanii Păcii” — și secretarul general.

Au fost aleși în Biroul Executiv: președinte: maestrul M. Sadveanu, membri: C. Lepădașu membru în CC al CGM repre-

zentant al R.P.R. la comitetul permanent al Congresului Partizanilor Păcii, — Florica Mezincescu ministru adjunct al Invățământului Public, reprezentant al R.P.R. la Comitetul Permanent al Congresului Partizanilor Păcii, — L. Răutu prof. univ., — Gh. Stoica secretar CGM, — M. Roller membru al Academiei R.P.R., — Malic Mircea, membru al CC al UTM Zaharia Stancu președintele Uniunii Scriitorilor din R.P.R., — acad. Emil Petrovici rector al Universității „V. Babeș” din Cluj.

Ca membri ai grupului redacțional au fost aleși: Geo Bogza scriitor, membru-corresp. al Academiei R.P.R., Tr. Șimaru ziarist, critic de artă, Beniuc M. poet, secretar al Uniunii Scriitorilor din R.P.R. Banuș Mar., poetă, Bogdă Ecaterina, membră în CC al UCM. redactor șef al zărilor „Viale Sincală”.

Ca secretar general al Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R. a fost ales dr. Pavel Dan conferențiar universitar.

A fost aprobat planul de muncă al Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R.

TINERI ȘI TINERE!

Participați în număr cât mai mare
 competiția de masă a Cupei Tineretului Muncitorilor

MICA PUBLICITATE

MICA PUBLICITATE se primește zilnic până la orele 18. — Un cuvânt Lei 6 minimum 10 cuvinte — Pentru cererile de servicii 50 la sută reducere.

OFERTE de SERVICIU

TEATRUL ROMAN DE STAT angajează paznici cu serviciul militar satisfăcut până la vârsta de 35 ani. Prezentarea înainte de masă cu acte la Administrația Teatrului. 2367

CAUT șef muncar Moara comunală Grăniceri. 2369

VANZARI și CUMPARARI

DE VANZARE mobilier combinat, tapitat. Str. Oncu 8 (Sunați 4 ori). 2375

VAND pat pentru copil saltea și salniera, bună stare. Bolintineanu 8. 2376

CUMPAR sticle uzate, spălate de litru, 1/2 litru, de la 50 gr. 150 gr. Sidol, albastru și farmaceutice, predat de la orele 8-14 Str. Cuza Vodă 55. 2366

DIVERSE
 COPIAT, SCRIS ACTE, TRADUCERI
 Biroul „OLYMPIKON” Arad, Alexandrii 3. Telefon 20-49. 691

Cinema Corso și Popular

Prezintă de azi

O PRODUȚIE A STUDIOURILOR DE STAT DIN UNGARIA - 1948



O EMOTIONANTĂ DRAMĂ DIN VIAȚA DE ȚRUCĂ ȘI MIZERIE A SERBILOR

Reprezentări Populare 3, 5, 7 și 9.
 Rep. Corso 3.30, 5.30, 7.30 de la 9 în grădina „Victoria”

Cinema Timpuri Noi

Prezintă 6-12 Iunie

Jurnal U.R.S.S de azi, Nr. 11
 Știința și tehnica Nr. 81
 Reînvierea organismului
 Colhozul Octombrie Roșu
 Dantele rusești
 Poiana liniștită (tehnicele)
 Repr. de la orele 3-11 în cont.
 Intrarea generală 15 lei

Cooperativa Muncitorească de Consum

„SOLIDARITATEA”

Secția Librărie, Str. Frimu
 cel mai elin izvor de cumpărare

Rechizite de birou

Tecuri rezervoare

Cărți literare

Geamăniane

Jucării

Mingi de gumă

Carioane

Vată din hârtie etc.

Teatrul Maghiar de Stat Cluj

La 12 Iunie, Duminică d. m. la ora 4

„Așa va fi”

seara la orele 20

„M'am născut ieri”

La 13 Iunie, Luni seara la orele 20

„M'am născut ieri”

La 14 Iunie, Marți seara la orele 20

„Așa va fi”

Biletele se pot procura din timp la casa Teatrului

SPORT

Intrecerea sportivă între Județeană O. S. P. Bihor

La ședința ce a avut loc la sediul jud. OSP Arad, în prezența tuturor conducătorilor de districte și a responsabililor sportivi, s'a preluat planul de lucru elaborat de Comitetul Central al Organizației Sportului Popular. Totodată s'au făcut cunoscute obiectivele întrecerilor pe lângă sportiv, inițiat de jud. OSP Arad. Nu demult jud. OSP Arad a chemat la întrecere județeană pe județeană Bihor.

Intre obiectivele întrecerilor sunt: popularizarea mai multor ramuri sportive; întărirea disciplinei în sport; sprîjinirea sportului la sate; intensificarea muncii organizatorice; apol constituirea unor concursuri în mai multe ramuri sportive.

Acste obiective sunt secretarii comitetelor caie, care până la data le vor înainta județenei la rândul ei va lua cor OSP Bihor, pentru participării cu obiectivele fizice. Intrecerile încep de 1 Iulie și durează Septembrie.

Ședința s'a terminat cu tov. Vlaicov resp. de jud. OSP., care a cerut lor de propagandă și preștelor de specialitate, să muncă mai intensă care rezultate concrete.

Duminică pleacă la Timișoara un tren la matchul UTA-CFR Timișoara

Duminică are loc matchul divizionar UTA-CFR Timișoara. Matchul care se joacă la Timișoara suscită interesul sportivilor din localitate. UTA în colaborare cu Districtul de fotbal de pe lângă jud. OSP Arad, a hotărât organizarea unui tren special,

care va pleca înainte de orele 8.30 și se va întoarce după terminarea matchului la 20.30. Costul biletului va fi dus și întors. Inscriserile pentru călătorie se primesc la mul Popuiar.

CLASAMENTUL DIVIZIEI NAȚIONALE A.

După matchurile divizionare de Miercuri: UTA-CFR Cluj, CFR București-CSU Cluj și Gazmetan-CSU Timișoara, situația clasamentului se prezintă astfel:

ICO	20	13	3	4	49:31	29
CFR. Tim.	21	12	4	5	42:21	28
CFR Buc.	21	12	3	6	54:26	27
CSU Tim.	21	10	2	9	44:37	22
Dinamo A.	20	9	4	7	41:34	22
CSCA	21	8	6	7	45:45	22
Jiul	21	8	6	7	32:36	22
RATA	20	9	3	8	32:32	21

Petrolul	21	8	5	1
CFR Cluj	21	9	2	10
UTA	21	5	9	7
CSU Cluj	21	7	4	10
Gaz Metan	21	3	5	13
Metalchimic	20	3	2	15

REZULTATE DIN DIVIZIEA CLUJ. CFR București-CSU Cluj

1:0 (0:0). Lungu a marcat punct al partidei.

TIMIȘOARA. CSU Timișoara-Metan 4:2 (3:0). Au marcat nu 2, Mazăre 2, respectiv Guță Tănase.

44 jucători au ajuns în semifinalele campionatelor individuale de șah ale Aradului

Eliminatoriile campionatelor individuale de șah ale Aradului s'au terminat. Concursul a adus la suprafață mai multe talente tinere, muncitori din fabrică, elevi de școală, arătând că acest sport atât de răspândit în întreaga lume, a mobilizat mari mase de sportivi și la noi. Dintre jucătorii ajunși în semifinale s'au remarcat: Santău, Komlodi, Zivodski, Kader, Oprea, Partos, Lupșa Ienciu.

S'au tras la sorți semifinalele, unde 44 jucători împărțiți în 4 grupe își dispută întâietatea. Din fiecare grupă primii patru clasafi intră direct în finală. Grupele sunt împărțite astfel:

GRUPA I-A: Feher, Ferenczi, Pop, Farkas, Neuman, Komlodi, Steinhübel, Bold, Szabo, Zivodski, Tatomir.

GRUPA II-A: Faur, Grozescu, Ienciu, Hunyadi, Stauble, Korcsog,

Kenderesi, Iescău, Ciupe, Vigh.

GRUPA III-A: Morgernster, Santău, Fabian, Ausländer, Kanyes, Wichtner, Gross, Luceger II.

GRUPA IV-A: Ulmeanu, Pop Dumitru, Roth, Partos, Lengyel, Révész, Hersko, Lammerth.

Grupele joacă în următoarele zile. GRUPA I-A: Clubul CFR București arbitru delegat Ghiba; GRUPA II-A: Clubul UTA, Str. Eminescu, arbitru delegat Kubick; GRUPA III-A: Clubul CFR Cluj, arbitru delegat Mihai; GRUPA IV-A: Clubul Flămânza Str. Coșbuc I, arbitru delegat.

Concursurile încep în ziua de miercuri, orele 17. La aceste concursuri se vor aplica în mod strict regulamentele Federației de șah.

Să cunoaştem Tăra Socialismului

inițiativă de mare importanță

economică a strungarului sovietic Boris Kulagin

Mărirea perioadei de bună funcționare a mașinilor

Procedura socialistă pentru îndepărtarea înainte de termen a planului cincinal, a stimulat spiritul creației oamenilor muncii, dând naștere la noi inițiative ale fruntasilor producției.

Inițiativa pentru accelerarea circulației fondurilor de rulment a căpătat un caracter de masă. Inițiativa pentru obținerea produselor de calitate superioară și realizarea de economii la mașini prime, se dezvoltă din ce în ce mai mult. Toate acestea sunt oarecând tendințe ale muncitorilor, a inginerilor și a specialiștilor sovietici de a îmbunătăți producția și de a realiza o mai bună funcționare a mașinilor.

Una din aceste tendințe patetice s-a născut și inițiativa strungarului Boris Kulagin, metalingist de la uzina de mașini din Moscova. În decursul celor trei ani și trei luni 15 mașini au fost reparate. În prezent, el lucrează angajat la uzina de mașini din Moscova, unde lucrează în condiții de bună funcționare a mașinilor.

Inițiativa lui Kulagin are o deosebită importanță în industria de construcție de mașini, deoarece mașinile sunt foarte importante în această industrie. Propunerea lui Kulagin este prețioasă în primul rând pentru că permite sporirea perioadei de bună funcționare a mașinilor, fără cheltuieli suplimentare.

Inițiativa lui Kulagin este prețioasă în primul rând pentru că permite sporirea perioadei de bună funcționare a mașinilor, fără cheltuieli suplimentare.

Construcția de mașini din URSS a organizat o consfătuire a mecanicilor șefi, a directorilor de secții și a brigadierilor din uzinele pentru construcția de strunguri și mașini-unelte, din Moscova, în vederea răspân-

dirii și popularizării experienței sale.

În această operă, organizațiile sindicale dau un mare ajutor muncitorilor din industrie. Ele contribuie la răspândirea experienței și realizării

Pentru o mai bună colaborare între savanți și muncitori

În numeroase uzine s'au înființat laboratoare universitare

Savanții din orașul Gorki întrețin o strânsă legătură cu oamenii muncii. În orașul Gorki există nouă instituții de învățământ superior.

Numai pe lângă Universitatea din Gorki există patruzeci de catedre, trei institute de cercetări științifice, șasezeci de laboratoare, perfect utilitate și două muzee. Colectivul numeros de profesori acordă un ajutor însemnat muncitorilor industriali din oraș și regiune.

În una din uzinele orașului, candidatul în științe naturale V. Sugușov, a adus un aport considerabil la fabricarea produselor chimice pentru lupta cu paraziții plantelor agricole. Într-o altă uzină, profeso-

rul Gh. Razuvaev, a ajutat să se crezeze condiții optime pentru producția uleiurilor industriale speciale în într-o a treia uzină, savantul Institutului de chimie au contribuit la o importanță redusă a rebutului de metale.

Savanții Universității din orașul Gorki ajută pe metalurgiști în cercetările asupra vibrației cuțitelor la tăierea rapidă a metalelor și la fabricarea coloznel de mercur pentru controlul temperaturii.

Un grup de colaboratori științifici de la Universitatea din Gorki studiază importanța problemei a proprietăților mecanice ale oțelului.

În prezent, savanții Universității și

lor lui Kulagin, desfășurând o intensă muncă de lămurire asupra importanței unei atitudini pline de grijă față de mașini și instrumente.

În unele uzine au și început să se efectueze controloare generale a stării mașinilor și uneltelor. La totalizarea rezultatelor întrecerii socialiste în uzine și în secții, se va lua în considerare și atitudinea muncitorilor față de mașinile care le-au fost încredințate. Creșterea perioadei de funcționare a mașinilor va aduce mari beneficii economiei naționale sovietice.

Institutelor științifice din Orașul Gorki, au elaborat un plan de dezvoltare a colaborării cu muncitorii din industrie. În afară de aceasta, savanții vor introduce în producție metode noi de muncă, ei vor creta pe lângă uzinele și fabricile mari, laboratoare speciale și vor conduce pe cele existente. Vor organiza întâlniri mai dese între savanți și muncitori. Au și fost pregătite o serie de conferințe pentru ingineri și tehnicieni din întreprinderile industriale. Savanții de la Institutul Industrial vor ține peste 200 de conferințe.

Amenajarea orașului Vladivostok

Vladivostok, unul din cele mai frumoase orașe ale Orientului Îndepărtat, crește și se înfrumusețează pe an ce trece.

Pentru construcția și reparația locuințelor precum și pentru amenajarea orașului s'au alocat anul acesta peste 20.000.000 ruble. Au început lucrări importante în cartierul central al orașului, cartierul Colhozni. Se construiesc trotuare pe străzile Arseniev și Pușkin. Amenajarea unor noi stadioane este aproape terminată.

Dealungul Mării se construiește un bulevard, unde se sădesc copaci și flori. Consumiștii din orașul Vladivostok iau o parte activă la toate lucrările de amenajare și înfrumusețare a orașului.

Patru mii de întreprinderi industriale construite în timp de trei ani în Uniunea Sovietică

La fiecare 6 ore și jumătate intră în funcțiune o nouă întreprindere industrială

În Uniunea Sovietică, în primii trei ani ai planului cincinal postbelic au fost reconstruite 4000 de întreprinderi industriale, printre care: uzina metalurgică din Uzbekistan, uzina din Kohtla-Iarve, uzinele de tractoare din Vladimir, Stalingrad, Harecov, uzina de mașini agricole din Roslov, minele din Krivoi-rog, minele din Dombas, uzinele pentru construcții din Bielorusia, etc.

Ar fi desigur greu să enumerăm fie chiar și principalele întreprinderi industriale noi.

Patru mii de întreprinderi în trei ani! În această cifră e cuprinsă o măreață simfonie a muncii constructive a poporului sovietic. În decursul acestor trei ani, în fiecare 6 ore și jumătate, a început să funcționeze în Uniunea Sovietică, o nouă întreprindere industrială, utilă la fel cu tehnica cea mai modernă, care produce pentru Tăra și popo-

rul sovietic, metal sau cărbune, minereu sau petrol, gaz sau energie electrică, încălziminte sau îmbrăcăminte.

Prin rezultatele dobândite în acești trei ani, poporul sovietic a simțit în mod concret contribuția la economia națională a nouilor întreprinderi industriale, din care foarte multe au intrat în funcțiune mult înainte de termenul prevăzut de plan.

Turinsk - cel mai vechi oraș din Ural locul de exil al revoluționarilor ruși

În curând se vor împlini 350 de ani de la înființarea celui mai vechi oraș din Ural — Turinsk. Temelnic acestui oraș a fost pusă de tăranul Artemi Badinov, din Solikansk, care a descoperit drumul direct între Kama și Kura.

Orașul Turinsk era un punct foarte important pentru apărarea acestui drum. Afară de aceasta, acolo s'au pus bazele agriculturii din Ural.

Nicij astăzi, orașul și regiunea Turinsk nu și-au pierdut din importanță. Raionul Turinsk este socotit pe drept cuvânt, grânarul regiunii Sverdlov și este renumit prin cultivarea soiurilor de grâu de primăvară. În același timp, orașul a devenit un centru important al industriei forestiere.

În trecut, această regiune a fost locul unde erau exilați revoluționarii. Un sfert de secol au trăit aici, după surghiunul din Siberia, decembriștii: S. N. Semionov, V. P. Iavașev, N. V. Băsarghin, E. I. Annencov și E. P. Obolonski. Aci a fost exilat acum 110 ani și prietenul lui A. S. Pușkin, poetul decembrist I. L. Pușcin.

În legătură cu aniversarea a 350 de ani de la înființarea orașului, se va deschide la Turinsk un muzeu al decembriștilor. S'a și început strângerea documentelor istorice, între cari scrisorile și versurile lui Pușkin, care, după cum se știe, întrețineau o legătură secretă cu decembriștii.

vizitați expoziția :

„Aspecte din viața și opera lui Pușkin”

deschisă în sala de lectură a FILIALEI ARLUS ARAD

Băile Simay și hotelul Crucea Albă au trecut în proprietatea poporului muncitor

Pentru a pune capăt murdăriei și speculei ce s'a practicat la Băile Simay, Comitetul provizoriu al comunei urbane Arad, în cursul zilei de Joi a preluat aceasta baie, care începând cu ziua de azi, Vineri, va funcționa în cadrul Secțiunii Intreprinderilor Edilitare ale Municipiului Arad. Această baie în decurs de câteva zile, până la reorganizare va funcționa în actualele condiții, după care va fi complet reorganizată. Ea va continua să funcționeze ca baie populară. Se face o curățenie exemplară și prețul biletelor va fi recalculat astfel că vor exista numai două feluri de bilete și anume: unul pentru sindicalisti, cari vor plăti mai puțin și un bilet pentru nesindicalisti.

Chiar începând cu ziua de azi, din ordinul Comitetului provizoriu a fost sunimat bacșitul ce s'a practicat în această baie.

„Un petec de pământ”

(Urmare din pag. 2-a).

Filmul se poate considera ca o adevarată victorie a cinematografului maghiar. Lipsesc din el, acel sentimentalism ieftin, de care abundau filmele maghiare din trecut și a căror rămașițe într-o mică măsură le-am putut regăsi și în filmul „Undeva în Europa”.

Muzica originală a acestei creații luată din folklor, face ca filmul să se deosebească și mai mult de filmele din trecut, îmbăscite cu o muzică de cafeana.

Cu realizarea filmului „Un petec de pământ” studiourile maghiare dau dovadă că merg pe drumul just spre realismul socialist, făcând din arta cinematografică o armă de luptă în mâna oamenilor muncii.

S. r. D.

iar taxele de serviciu vor fi înglobate în prețul biletelor.

La fel, în cursul zilei de ieri, Comitetul provizoriu a preluat și hotelul Crucea Albă, care funcționează și pe mai departe, însă în câteva zile și hotelul va fi complet reorganizat și pus la punct din punct de vedere sanitar. Prețurile și aici vor fi recalculate. Taxele pentru sindicalisti vor fi simțitor reduse. Hotelul

Crucea Albă va fi transformat într'un hotel popular.

Cele două întreprinderi capitaliste decise, vor fi puse în serviciul poporului muncitor.

În primele zile ale săptămânii viitoare se va deschide în locul fostului restaurant Palace, un restaurant popular, care va funcționa sub conducerea Secțiunii Intreprinderilor Edilitare ale Comitetului provizoriu.

INFORMATII

Patriotul

Organ al Partidului Muncitoresc Român pentru județul Arad.

Redacția: Str. Alexandri No. 1 etaj I. colț cu Bul. Republicei. Telefon: Secretariatul de redacție 16-8), Redacția 26-72.

Redacția de noapte și tipografia. 20-77.

Administrația: Eul. Republicei No. 96. Telefon: 16-92.

(Taxa postală plătită în numărul cont. aprobării Dir. P.T. 63-554). Cont C.E.G. 87.915.

— R. P. R. JUDECATORIA POPULARĂ RURALĂ CHIȘINEU CRIȘ. Dos. Nr. 620/1949. Citație. Lețier Nicolae cu Dom. în loc necunoscut este citat a se prezenta în camera de chibzuire la această judecătorie în ziua de 6 Iulie 1949 ora 8 în calitate de părât în procesul pornit contra lui de către soția sa Lețier

Margareta, pentru desfacerea căsătoriei. În caz de neprezentare se va proceda conform Legii. Chișineu Criș la 3 Iunie 1949. Judecător. ss. I. Bărgău. Grefier. ss. P. Șerban No. 795

— CONVOCARE. Membrii Cooperativei Automobilistilor și Tractoriștilor sunt convocați în adunare generală extraordinară pe data de 11 Iunie a. c. la orele 17 în localul Coop. Oțelul Arad, Str. Cuza Vodă Nr. 1, având la ordinea de zi: fuzionarea cooperativei cu Cooperativa Oțelul. În caz de neprezentare a numărului legal adunarea se va ține la ora 18 cu oarecare număr de membrii prezenți. Nr. 799

— MULȚUMIRE PUBLICĂ. Mulțumim pe această cale tuturor aceluia care cu ocazia morții neuitatei noastre, soția lui dr. Pireș Francisc. au participat la dureră noastră, prin prezența lor la înmormântare, sau au încercat prin flori sau alta cale să aline doliul nostru. Familia Pireș. Nr. 798.

— FARMACIILE DE AZI și noaptea de Vineri sunt de serviciu în următoarele farmacii: Farmacia de Str. Eminescu; Farmacia No. 4 (lângă gara electrică de Stat No. 6 (lângă textile); Farmacia de Str. (Aradul Nou).

— CORPUL CONTABILITĂȚII și experți contabili Arad comunică: 1. Pe lângă secțiile s'a înființat un birou nou menit să centralizeze treburile și lămuririle ce au legătură cu evidența contabilă, consecință, membrii secțiilor prinderile din localitate și se pot adresa aceștia scris — urmând ca aceste să se trimită Consiliului Corpului pentru a fi înaintate Direcției Normării și Instruirii din Ministerul de Finanțe să participe și reprezentanții noștri superiori. — sosit la această secție planșuri și tablouri de contabilitate (pentru industrie, comerț, Garnitura costă Lei 25 pe an. — 3. Euletinul Contabililor, oficial al corpului. — se poartă prin secția noastră ment anual Lei 450.— 4. Jiree Cons. Sup. al Corpului tradus lucrării importante de literatură contabilă. Astfel: „Curs scurt de contabilitate pentru contabili din România” de Prof. Jebrak, care în scurt timp putea obține la „Librăria Națională” din localitate. — se va desfășura și cartea Prof. și Kiparisov „Curs scurt de contabilitate”. Sediul corpului Arad Horia No. 2., ore de birou și 16-18.

ARLUS

Asociația Română pentru strângerea Legăturilor cu Uniunea Sovietică.

Măine Sâmbătă

11 Iunie 1949, dela orele 17 în sala și grădina fostului

cinematograf ARO
aranjează

O MARE SERBARE

cu program artistic, urmat de dans până'n zori, cu care ocazie se va face și tragerea numerelor dela tombolă

„Răsăritul”

Intreprinderea de Stat pentru produse finite din lemn

Pâncota

jud. Arad

(fost Industria Lemnului din Pâncota)

Angajează imediat

UN DENTIST

Ateneul Popular Vasile Roaită din Micălaca Veche aranjează în ziua de 12 VI 1949 o serbare câmpenească cu program artistic urmată de dans. Onoratul public este invitat pe această cale de a lua parte într'un număr cât mai mare de prețuri populare. Bufet bine asortat. Muzică excelentă. Serbarea se va ține în grădina și sala Ateneului Popular

TELEGRAME DIN STRAINĂTATE

Consiliul miniștrilor de afaceri externe

Cuvântarea rostită de A. I. Vișinski în legătură cu problema Berlinului

PARIS. (Agerpress). TASS transmite:

La 7 Iunie, Consiliul miniștrilor de afaceri externe s'a întrunit în ședință plenară sub președinția lui Bevin, pentru a discuta cel de-al doilea punct de pe ordinea de zi: „Berlinul și problema monetară”.

După cum se știe, ședințele secrete din 3, 4 și 6 Iunie, au fost consacrate discuțiilor asupra acestui punct de pe ordinea de zi.

Ministrul afacerilor externe al URSS, A. I. Vișinski, care a luat cel dintâi cuvântul în ședință din 7 Iunie, a analizat, pe de o parte, propunerile prezentate de delegația sovietică, iar, pe de altă parte, propunerile delegației Statelor Unite.

În fața noastră stau de fapt două probleme. Aceste probleme au fost formulate de delegația sovietică cu două săptămâni în urmă. Ele sunt: restabilirea administrației municipale pentru întreg orașul Berlin și restabilirea comandaturii aliate a Berlinului.

1. Restabilirea administrației municipale pentru întreg orașul Berlin.

După cum se știe, administrația municipală a fost alasă în anul 1946, pe baza legii electorale aprobate de reprezentanții celor patru puteri de ocupație și a funcționat până în toamna anului 1948. Activitatea administrației municipale s'a întreruns pe așa numita Constituție provizorie a Marelui Berlin, deasemeni aprobată pe bază cvadrupartită. Incetarea activității administrației municipale pentru întreg orașul Berlin a avut, fără îndoială, un efect nefavorabil asupra vieții Berlinului, a cărui însemnătate de capitală a Germaniei nu are nevoie de nici o explicație specială.

Delegația URSS a propus să se restabilească administrația municipală pentru întregul Berlin prin încredințarea celor patru comandanți aliați de a ține alegeri municipale libere la Berlin, sub control cvadrupartit, lănuându-se seamă — și apoi pră acestui lucru celalte trei delegații din Consiliul miniștrilor de afaceri externe au fost de acord — că acest control să fie efectuat în același mod în care a fost efectuat în timpul alegerilor din Octombrie 1946.

Intrucât înainte de alegeri nu va exista o administrație municipală, trebuie să fie formată o comisiune alcătuită din germani, care să conducă alegerile la Berlin.

Delegația URSS consideră că o astfel de comisiune trebuie să fie formată pe bază reprezentării egale a sectorului sovietic, pe de o parte și a sectorului occidental, pe de altă parte, deoarece, în urma măsurilor luate de cele trei puteri occidentale, Berlinul a fost, în mod efectiv, scindat în două părți și fiecare din ele trebuie să fie reprezentată în co-

misiunea care conduce alegerile. Delegația sovietică nu poate accepta propunerea Statelor Unite ca această comisiune electorală să fie alcătuită dintr-un număr egal de reprezentanți ai comandanților fiecărui sector al Berlinului.

După această, Vișinski a discutat problema acelora care vor avea dreptul de vot. El a subliniat că delegația URSS consideră absolut necesară revizuirea articolelor corespunzătoare din legea electorală din 1946, pentru a se restrânge categoriile de persoane lipsite de drepturile electorale. Delegația sovietică insistă ca art. 8 al legii electorale din 1946 să fie modificat, astfel încât toate partidele politice autorizate la Berlin și toate organizațiile de masă autorizate de comandantura aliată să aibă dreptul de a-și desemna candidați în alegeri.

„Trebuie să arătăm că aceste prin-

Uniunea Sovietică propune restrângerea atribuțiilor comandaturii aliate și extinderea atribuțiilor administrației municipale

Insistând pentru menținerea art. 36 în Constituția provizorie a Marelui Berlin, A. I. Vișinski a arătat că delegația URSS consideră necesar să se introducă în acest articol modificări în vederea extinderii atribuțiilor administrației municipale și restrângerii atribuțiilor comandaturii aliate. — Potrivit propunerii sovietice, urmează a fi supuse aprobării comandaturii aliate numai decretul administrației municipale privitoare la chestiuni de competență comandaturii aliate, iar aceste chestiuni sunt puțin numeroase. Delegația URSS introduce un amendament în legătură cu acest punct, în sensul că în cazul unui dezacord în comandatura aliată cu privire la contestațiile prezentate împotriva hotărârilor luate de administrația municipală sau consiliul municipal, problema va fi trimisă spre examinare unei instanțe superioare care o va rezolva și hotărârea nu va fi promulgată până ce nu se va ajunge la un acord.

În consecință, delegația sovietică propune ca paragraful corespunzător al rezoluției Consiliului miniștrilor de afaceri externe privitoare la problema Berlinului, să fie formulat în mod următor:

„Consiliul municipal, nou ales, al orașului Berlin va fi împuternicit să elaboreze proiectul noii Constituții a Marelui Berlin, în conformitate cu prevederile cuprinse în art. 35 al Constituției orașului Berlin, din 1946”.

Acestea sunt problemele privitoare la administrația municipală a întreg orașului Berlin și la consiliul municipal, de care delegația URSS a considerat necesar să se ocupe astăzi.

2. Restabilirea comandaturii aliate.

Delegația URSS, a continuat Vișinski, a propus restabilirea co-

operii au fost formulate cu patru ani în urmă de către acordul de la Potsdam. Acest acord vorbește precis de respectul libertăților cuvântului, a presei, a religiei, etc. Toate acestea sunt repetate acum în propunerile Statelor Unite. Dar dacă nu se pomenește nimic în propunerile americane despre libertatea alegerilor, despre necesitatea ca această libertate să fie garantată și că nu trebuie să existe nici un fel de limitare a libertății alegerilor, care ar constitui o violare a principiilor democratice elementare? Dece nu se pomenește nimic în aceste propuneri despre faptul că populația organizată în sindicate și în alte organizații de masă trebuie să aibă dreptul nestăruenit de a-și numi candidații ei proprii și de a duce campanie pentru alegerea acestora în Consiliul municipal și apoi în administrația municipală?

comandaturii aliate. Aceasta este necesară în scopul de a se coordona măsurile privitoare la administrarea întregului oraș și asigurarea vieții normale la Berlin în ansamblul său. Această sarcină este legată de problema funcțiilor comandaturii aliate. În această privință, delegația URSS pornește deasemenea de la statutul comandaturii aliate, pe baza căruia s'au stabilit relațiile între consiliul municipal și administrația municipală, pe de o parte și comandatura aliată, pe de altă parte, înainte de toamna anului 1948. În vederea realizării susmenționatelor obiective de coordonare și as-

Răspunsurile lui Acheson, Schuman și Bevin

Acheson, care a urmat la cuvânt a declarat la începutul discursului său că delegația Statelor Unite propune folosirea „în modul cel mai eficace” a legii electorale din 1946 și că consideră necesar să facă câteva mici schimbări acestei legi. Totuși precizând imediat în ce constă aceste „mici schimbări”. Acheson a arătat că în realitate este vorba de o schimbare principală a unei serii de clauze fundamentale ale legii electorale din 1946, insistând ca controlul cvadrupartit asupra alegerilor să fie organizat într'un alt fel și anume a.a. fel încât să fie pe placul Statelor Unite.

Acheson s'a împovărit apoi propunerii sovietice ca proiectul noii Constituții pe care Consiliul Municipal îl va elabora să fie supus, în conformitate cu articolul 35 al constituției provizorii a Berlinului, spre aprobarea unanimă a celor patru puteri.

Schuman a declarat că nu intenționează să examineze textul propunerilor sovietice, deoarece „aceasta s'a și făcut”; este clar că Schuman

gurare a vieții normale. Delegația URSS propune restabilirea funcțiilor comandaturii aliate, lăsând în competența municipală și administrației aliate covârșitoarea majoritate a problemelor.

În această situație, deși de cât de neîntemeiată sunt căerile delegației americane, opune propunerilor sovietice, tinzând că, potrivit acestor propuneri, nu s'ar putea lua o decizie asupra nici unei probleme la Berlin, fără comandaturii aliate...

Delegația sovietică susține că trebuie să se ia în considerare toate problemele de sub comanda comandaturii aliate. Ea este necesară pentru aprobarea proiectului municipal și a hotărârii municipale. Ea este necesară pentru examinarea contestațiilor împotriva hotărârilor autorităților locale ale Berlinului. — Consiliul municipal și administrația municipală.

Hotărârea unanimă este necesară pentru toate problemele de sub comanda comandaturii aliate. Ea este necesară pentru aprobarea proiectului municipal și a hotărârii municipale. Ea este necesară pentru examinarea contestațiilor împotriva hotărârilor autorităților locale ale Berlinului. — Consiliul municipal și administrația municipală.

Numai prin aprobarea unanimă a acestor decizii va fi asigurată viața normală la Berlin.

În încheiere, Vișinski a vorbit despre problema cheltuielilor necesare pentru Berlin. El a arătat că delegația sovietică poartă nevoia de a se obține reducerea minimum a acestor cheltuieli și că trebuie să se adopte pe bază cvadrupartită.

s'a gândit la discursul lui Acheson. Ca și Acheson, Schuman a declarat că propunerile sovietice au scop să acorde oricărui membru Comandaturii Aliate dreptul de a opune un veto activității Consiliului Municipal.

Bevin și-a început cuvântarea arătând că în chestiunile fundamentale „există divergențe care nu pot fi înlăturate”. El s'a opus propunerii sovietice, repetând argumentele lui Acheson.

Bevin s'a opus în deosebită măsură propunerii Uniunii Sovietice ca se acorde organizațiilor de masă dreptul de a-și numi candidații lor la alegeri.

În încheiere Bevin a repetat că rația lui Acheson și anume propunerii sovietice ar fi fost astfel încât „un singur om să oprească întreaga viață municipală a orașului”.

Țiimpul fiind înaintat, discursul asupra chestiunii luate la examinare a fost amânat pentru ședința din 10 Iunie.